

## รายละเอียดของรายวิชา

## HUSO-Course Specification

มหาวิทยาลัยขอนแก่น (Khon Kaen University)

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ (Faculty of Humanities and Social Sciences)

หลักสูตร ศิลปศาสตรบัณฑิต (Bachelor of Arts) สาขาวิชา ภาษาตะวันออก (Eastern languages)

(หลักสูตร (Academic Program)  ใหม่ (New)  ปรับปรุง (Revised) พ.ศ. (B.E.) 2560)

## 1. รหัส ชื่อรายวิชา/ชุดวิชา และจำนวนหน่วยกิต (Course Code and Number(s) of Credits)

รหัสวิชา/ชุดวิชา (Course Code) : HS 311 001

ภาษาไทย (Thai name) : ภาษาจีน 1

ภาษาอังกฤษ (English name): Chinese I

จำนวนหน่วยกิต (Number(s) of Credits) : 3 (3 - 0 - 6)

รายวิชาที่ต้องเรียนมาก่อน (Pre-requisite) : ไม่มี

## 2. ประเภทของรายวิชา/ชุดวิชา และหลักสูตร (Type of the Subject Course)

 รายวิชาบังคับ (Compulsory course) รายวิชาเลือก (Elective course) เลือกเสรี (Free elective course) รายวิชาวิทยานิพนธ์ (Thesis) รายวิชาดุษฎีนิพนธ์ (Dissertation)

ในหลักสูตร (in the Program of) ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตะวันออก

## 3. อาจารย์ผู้รับผิดชอบและอาจารย์ผู้สอน (Course Coordinator and Lecturer)

อาจารย์ผู้รับผิดชอบ (Course Coordinator) : อาจารย์ ดร.วัชรพล ศิริสุวิไล

อาจารย์ผู้สอน (1) : อาจารย์ ดร.วัชรพล ศิริสุวิไล

(lecturers) (2) : อาจารย์ วรียา อินทร์ประสิทธิ์

## 4. ผลลัพธ์การเรียนรู้ระดับรายวิชา/ชุดวิชา (Course learning outcomes-CLO)

## 4.1 ความรู้ (K-Knowledge)

K1 : มีความรู้ความเข้าใจในหลักการและทฤษฎีสำคัญในรายวิชาภาษาจีน

K2 : มีทักษะและประสบการณ์การเรียนรู้ในสาขาวิชาภาษาตะวันออกสามารถนำภาษาจีนไปใช้ได้จริงในชีวิตประจำวัน

K3 : มีความรู้ความเข้าใจอย่างถูกต้องเกี่ยวกับภาษาจีนเบื้องต้น

## 4.2 ทักษะ (S-Skills)

S1 : สามารถคิดวิเคราะห์และริเริ่มสร้างสรรค์ โดยใช้ความรู้และประสบการณ์ของตนในการแก้ปัญหาการเรียนและการทำงานได้

S2 : สามารถใช้เทคโนโลยีและสารสนเทศต่างๆ เพื่อพัฒนาองค์ความรู้และการแก้ปัญหาทางวิชาการได้อย่างสร้างสรรค์

S3 : สามารถใช้ความรู้ที่ได้ในชั้นเรียนสื่อสารภาษาจีนเบื้องต้นได้อย่างมีประสิทธิภาพและถูกต้องเหมาะสมตามหลักภาษา

#### 4.3 คุณลักษณะส่วนบุคคล (A-Attributes)

A1 : มีวินัย ตรงต่อเวลา ซื่อสัตย์ ต่อตนเองและสังคม มีความรับผิดชอบต่อหน้าที่ที่ได้รับมอบหมาย

A2 : มีความรับผิดชอบในการเรียนรู้เพื่อพัฒนาตนเอง

A3 : มีภาวะผู้นำ มีความคิดริเริ่มในการวิเคราะห์ปัญหาได้อย่างเหมาะสมบนพื้นฐานของตนเองและของกลุ่ม

#### 5. คำอธิบายรายวิชา / ชุดวิชา (Description of Subject Course/Module)

5.1 ภาษาไทย (Thai) : สัทอักษรพินอิน การเขียนอักษรจีน คำศัพท์ ไวยากรณ์ และโครงสร้างประโยค ในระดับพื้นฐาน การสนทนาในชีวิตประจำวัน และเนื้อหาเกี่ยวกับวัฒนธรรมและความเป็นอยู่ของชาวจีน

5.2 ภาษาอังกฤษ (English) : Pinyin phonetics, Chinese characters writing, vocabularies, basic grammar and structures, Chinese conversation in everyday use, context of Chinese culture and ways of life.

#### 6. รูปแบบและรูปแบบการจัดการเรียนรู้ (Delivery mode and Learning management Method)

##### 6.1 รูปแบบ (Delivery mode)

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Classroom-based learning    | <input type="checkbox"/> Online learning          |
| <input checked="" type="checkbox"/> Blended learning | <input type="checkbox"/> Work integrated learning |
| <input type="checkbox"/> อื่นๆ โปรดระบุ .....        |   |

##### 6.2 รูปแบบการจัดการเรียนรู้ (Learning management Method)

- |  |   |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Content and language integrated learning | <input type="checkbox"/> Research-based learning                      |
| <input type="checkbox"/> Problem-based learning                              | <input checked="" type="checkbox"/> Task-based learning               |
| <input type="checkbox"/> Project-based learning                              | <input type="checkbox"/> Community based learning                     |
| <input type="checkbox"/> Flipped classroom                                   | <input type="checkbox"/> Service-based learning                       |
| <input type="checkbox"/> Experiential learning                               | <input type="checkbox"/> Case discussion                              |
| <input type="checkbox"/> Seminar   | <input type="checkbox"/> อื่นๆ โปรดระบุ (Other, please specify) ..... |

## 7. แผนการจัดการเรียนรู้ (Lesson plan)

สัปดาห์ที่ (Week)	หัวข้อการสอน (โปรดระบุหัวข้อใหญ่และหัวข้อย่อย) (Teaching Topic--Please specify teaching topics and sub-topics)	จำนวน ชั่วโมง (Number of hours)	CLO (โปรดระบุ KSA ที่สอดคล้องกับ ข้อ 4) (Please specify KSAs that comply with Item No. 4)	กิจกรรมการเรียนการสอน สื่อ/เอกสารและช่องทางการสอน (สอดคล้องกับข้อ 6 รูปแบบและวิธีการสอน กรณีออนไลน์โดยใช้ ระบบ KKU E-Learning เป็น platform หลักในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน) (Teaching and Learning Activities, Instructional Media/ Materials, and Teaching Channels That comply with Item No. 6 Teaching Approach and Method; for online learning, please use KKU E-Learning as a major learning management system)
1	1. การทักทายและแนะนำตัว 2.แนะนำรายวิชา พร้อมชี้แจงวิธีการและเกณฑ์การประเมินผลในรายวิชา 3. แนะนำและอธิบายรูปแบบและช่องทางการเรียนออนไลน์	3	S1,S2,A1,A2	1. ทำความรู้จักเบื้องต้นระหว่างผู้เรียนและผู้สอน 2. ให้ผู้เรียนได้มีส่วนร่วมในการจัดการเรียนการสอนโดยให้ผู้เรียนเสนอเนื้อหาที่น่าสนใจและรูปแบบของการวัดและประเมินผล - ระดมสมองเรื่องเนื้อหาที่น่าสนใจ - ระดมสมองเรื่องความคาดหวังของผู้เรียน 3. จัดการเรียนการสอนโดยช่องทาง KKU-E-learning โดยคลิปวิดีโอบรรยาย และการสอน live สดผ่านโปรแกรม Zoom หรือ Microsoft Team ร่วมกับเครื่องมืออื่นๆ เช่น Google Form ในการทำแบบสำรวจหรือระดมสมองเกี่ยวกับรายวิชา
2-3	สัทอักษรจีน - สัทอักษรพินอิน - โทนเสียงในภาษาจีน	6	K1,K2,K3,S1,S2 ,S3,A1,A2,A3	1. บรรยายสัทอักษรพินอิน โทนเสียงในประโยค โดยคลิปวิดีโอบรรยาย ผ่านช่องทาง KKU-E-learning 2. ฟังและทดสอบการออกเสียงพยัญชนะและสระต่างๆ ในชั้นเรียนออนไลน์ live สดผ่านโปรแกรม Zoom หรือ Microsoft Team (1 ครั้ง/สัปดาห์) 3. มอบหมายงานและแบบฝึกหัดการอ่านและออกเสียงสัทอักษรจีน และส่งงานผ่านช่องทาง KKU-E-learning หรือ Google Classroom 4. แบบทดสอบการฟังและการออกเสียงสัทอักษรพินอิน ผ่านช่องทางออนไลน์

สัปดาห์ที่ (Week)	หัวข้อการสอน (โปรดระบุหัวข้อใหญ่และหัวข้อย่อย) (Teaching Topic--Please specify teaching topics and sub-topics)	จำนวน ชั่วโมง (Number of hours)	CLO (โปรดระบุ KSA ที่สอดคล้องกับ ข้อ 4) (Please specify KSAs that comply with Item No. 4)	กิจกรรมการเรียนการสอน สื่อ/เอกสารและช่องทางการสอน (สอดคล้องกับข้อ 6 รูปแบบและวิธีการสอน กรณีออนไลน์โดยใช้ ระบบ KKU E-Learning เป็น platform หลักในการจัดกิจกรรมการเรียน การสอน) (Teaching and Learning Activities, Instructional Media/ Materials, and Teaching Channels That comply with Item No. 6 Teaching Approach and Method; for online learning, please use KKU E-Learning as a major learning management system)
4	หลักการเขียนอักษรจีนเบื้องต้น -ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับการเขียนอักษรจีน ลำดับขีดและโครงสร้างของตัวอักษรจีน -ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับการเขียนและพิมพ์ อักษรจีนผ่านโปรแกรมคอมพิวเตอร์	3	K1,K2,K3,S1,S2 ,S3,A1,A2,A3	1. บรรยายความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับการเขียนอักษรจีน ลำดับขีดและโครงสร้างของตัวอักษรจีนและ ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับการเขียนและพิมพ์อักษรจีนผ่านโปรแกรมคอมพิวเตอร์ โดยคลิปวิดีโอบรรยาย ผ่านช่องทาง KKU-E-learning 2. การบรรยายสรุปพร้อมการอภิปรายและตอบคำถามเกี่ยวกับการเขียนอักษรจีนในชั้นเรียนออนไลน์ live สดผ่านโปรแกรม Zoom หรือ Microsoft Team 3. มอบหมายงานและแบบฝึกหัดการเขียนอักษรจีน และส่งงานผ่านช่องทาง KKU-E-learning หรือ Google Classroom 4. ทดสอบท้ายบทผ่านช่องทางออนไลน์
5-6	การแนะนำตนเองในภาษาจีน	3	K1,K2,K3,S1,S2 ,S3,A1,A2,A3	1. บรรยายเนื้อหา คำศัพท์และรูปแบบประโยคที่ใช้ในการแนะนำตนเองพื้นฐาน การสร้างประโยค คำถามง่ายๆ ในการสนทนาที่เกี่ยวข้องกัน โดยคลิปวิดีโอบรรยาย ผ่านช่องทาง KKU-E-learning 2. ฝึก ทดสอบ อภิปรายและตอบคำถามเกี่ยวกับการแนะนำตัว ในชั้นเรียนออนไลน์ live สดผ่าน โปรแกรม Zoom หรือ Microsoft Team - ให้นักศึกษาฝึกสนทนาแนะนำตนเอง โดยมีอาจารย์เป็นผู้ให้คำแนะนำ 3. มอบหมายงานและแบบฝึกหัดการแนะนำตนเอง และส่งงานผ่านช่องทาง KKU-E-learning หรือ Google Classroom

สัปดาห์ที่ (Week)	หัวข้อการสอน (โปรดระบุหัวข้อใหญ่และหัวข้อย่อย) (Teaching Topic--Please specify teaching topics and sub-topics)	จำนวน ชั่วโมง (Number of hours)	CLO (โปรดระบุ KSA ที่สอดคล้องกับ ข้อ 4) (Please specify KSAs that comply with Item No. 4)	กิจกรรมการเรียนการสอน สื่อ/เอกสารและช่องทางการสอน (สอดคล้องกับข้อ 6 รูปแบบและวิธีการสอน กรณีออนไลน์โดยใช้ ระบบ KKU E-Learning เป็น platform หลักในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน) (Teaching and Learning Activities, Instructional Media/ Materials, and Teaching Channels That comply with Item No. 6 Teaching Approach and Method; for online learning, please use KKU E-Learning as a major learning management system)
				- ให้นักศึกษำบันทึกคลิปวิดีโอการสนทนาแนะนำตนเองส่ง
7	ตัวเลขในภาษาจีน -ตัวเลขและการอ่านตัวเลขต่างๆ ในภาษาจีน	3	K1,K2,K3,S1,S2 ,S3,A1,A2,A3	1. บรรยายเนื้อหา คำศัพท์ตัวเลข การออกเสียง และเทคนิคการเขียนตัวเลขในภาษาจีน การนับเลขในภาษาจีน โดยคลิปวิดีโอบรรยาย ผ่านช่องทาง KKU-E-learning 2. การบรรยายสรุปพร้อมการอภิปรายและตอบคำถามเกี่ยวกับตัวเลขในภาษาจีนในชั้นเรียนออนไลน์ live สดผ่านโปรแกรม Zoom หรือ Microsoft Team 3. มอบหมายงานและแบบฝึกหัด และส่งงานผ่านช่องทาง KKU E-learning หรือ Google Classroom
8	จำนวนและลักษณนาม	3	K1,K2,K3,S1,S2 ,S3,A1,A2,A3	1. บรรยายเนื้อหา คำศัพท์ การออกเสียง และการใช้ลักษณนามต่างๆ ในภาษาจีน การใช้ลักษณนามในการแต่งประโยค โดยคลิปวิดีโอบรรยาย ผ่านช่องทาง KKU-E-learning 2. ฝึกและทดสอบการใช้ลักษณนามต่างๆ ในชั้นเรียนออนไลน์ live สดผ่านโปรแกรม Zoom หรือ Microsoft Team - การบรรยายสรุปพร้อมการอภิปรายและตอบคำถาม 3. มอบหมายงานและแบบฝึกหัด และส่งงานผ่านช่องทาง KKU-E-learning หรือ Google Classroom 4. ทดสอบท้ายบทผ่านช่องทางออนไลน์
9-10	วันและเวลาในภาษาจีน	6	K1,K2,K3,S1,S2 ,S3,A1,A2,A3	1. บรรยายเนื้อหา คำศัพท์ การออกเสียง การบอกวันและเวลาในภาษาจีน การวางในประโยค การแต่งประโยค โดยคลิปวิดีโอบรรยาย ผ่านช่องทาง KKU-E-learning

สัปดาห์ที่ (Week)	หัวข้อการสอน (โปรดระบุหัวข้อใหญ่และหัวข้อย่อย) (Teaching Topic--Please specify teaching topics and sub-topics)	จำนวน ชั่วโมง (Number of hours)	CLO (โปรดระบุ KSA ที่สอดคล้องกับ ข้อ 4) (Please specify KSAs that comply with Item No. 4)	กิจกรรมการเรียนการสอน สื่อ/เอกสารและช่องทางการสอน (สอดคล้องกับข้อ 6 รูปแบบและวิธีการสอน กรณีออนไลน์โดยใช้ ระบบ KKU E-Learning เป็น platform หลักในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน) (Teaching and Learning Activities, Instructional Media/ Materials, and Teaching Channels That comply with Item No. 6 Teaching Approach and Method; for online learning, please use KKU E-Learning as a major learning management system)
				2. การบรรยายสรุปพร้อมการอภิปรายและตอบคำถาม ฟีกและทดสอบการบอกวันและเวลาในภาษาจีน ในชั้นเรียนออนไลน์ live สดผ่านโปรแกรม Zoom หรือ Microsoft Team 3. มอบหมายงานและแบบฝึกหัด และส่งงานผ่านช่องทาง KKU-E-learning หรือ Google Classroom 4. ทดสอบท้ายบทผ่านช่องทางออนไลน์
11-12	การบอกตำแหน่งและทิศทาง	6	K1,K2,K3,S1,S2 ,S3,A1,A2,A3	1. บรรยายเนื้อหา คำศัพท์ การออกเสียง การบอกตำแหน่งและทิศทางในภาษาจีน โดยคลิปวิดีโอ บรรยาย ผ่านช่องทาง KKU-E-learning 2. การบรรยายสรุปพร้อมการอภิปรายและตอบคำถาม ฟีกและทดสอบการบอกตำแหน่งและทิศทางใน ภาษาจีน ในชั้นเรียนออนไลน์ live สดผ่านโปรแกรม Zoom หรือ Microsoft Team 3. มอบหมายงานและแบบฝึกหัด และส่งงานผ่านช่องทาง KKU-E-learning หรือ Google Classroom 4. ทดสอบท้ายบทผ่านช่องทางออนไลน์
13-14	กิจกรรมในแต่ละวัน	6	K1,K2,K3,S1,S2 ,S3,A1,A2,A3	1. บรรยายโดยคลิปวิดีโอบรรยาย ผ่านช่องทาง KKU-E-learning - คำศัพท์และการออกเสียง และการผันเสียงในประโยค - การใช้คำกริยาต่างๆ - รูปแบบประโยคคำถาม คำตอบ เพื่อใช้สนทนาเกี่ยวกับกิจกรรมในแต่ละวัน - การใช้คำเชื่อมต่างๆ เพื่อเชื่อมประโยค

สัปดาห์ที่ (Week)	หัวข้อการสอน (โปรดระบุหัวข้อใหญ่และหัวข้อย่อย) (Teaching Topic--Please specify teaching topics and sub-topics)	จำนวน ชั่วโมง (Number of hours)	CLO (โปรดระบุ KSA ที่สอดคล้องกับ ข้อ 4) (Please specify KSAs that comply with Item No. 4)	กิจกรรมการเรียนการสอน สื่อ/เอกสารและช่องทางการสอน (สอดคล้องกับข้อ 6 รูปแบบและวิธีการสอน กรณีออนไลน์โดยใช้ ระบบ KKU E-Learning เป็น platform หลักในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน) (Teaching and Learning Activities, Instructional Media/ Materials, and Teaching Channels That comply with Item No. 6 Teaching Approach and Method; for online learning, please use KKU E-Learning as a major learning management system)
				2. การบรรยายสรุปพร้อมการอภิปรายและตอบคำถาม - แบ่งกลุ่มทำกิจกรรม พร้อมนำเสนอ 3. มอบหมายงานและแบบฝึกหัด และส่งงานผ่านช่องทาง KKU-E-learning หรือ Google Classroom 4. ทดสอบท้ายบทผ่านช่องทางออนไลน์
15-16	การกล่าวถึงเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นแล้ว	6	K1,K2,K3,S1,S2 ,S3,A1,A2,A3	1. บรรยายโดยคลิปวิดีโอบรรยาย ผ่านช่องทาง KKU-E-learning - คำศัพท์และการออกเสียง - การใช้คำว่า “了” ในการแต่งประโยค - การใช้คำว่า “了” ในสถานการณ์ต่างๆ 2. การบรรยายสรุปพร้อมการอภิปรายและตอบคำถาม - แบ่งกลุ่มทำกิจกรรม พร้อมนำเสนอ 3. มอบหมายงานและแบบฝึกหัด และส่งงานผ่านช่องทาง KKU-E-learning หรือ Google Classroom 4. ทดสอบท้ายบทผ่านช่องทางออนไลน์
Total		45	K1,K2,K3,S1,S2 ,S3,A1,A2,A3	

## 8. แผนการประเมินผลการเรียนรู้ (Course assessment)

วิธีการประเมิน (โปรดระบุวิธีการประเมิน เช่น แบบฝึกหัด รายงาน ทดสอบย่อย โครงการ เป็นต้น) (Assessment Method—Please specify assessment methods e.g., assignment, report, quiz, project, etc.)	CLO	สัดส่วนคะแนน (Score breakdown)	หมายเหตุ (Note)
การเข้าเรียนใน KKU E-Learning และการมีส่วนร่วม ใน Discussion forum	S1,S2,A1,A2,	10	
แบบฝึกหัด	K1,K3,S2,S3,A1,A2,A3	20	
ทดสอบย่อย	K1,K2,K3,S1,S2,S3,A1,A2	20	
การสอบกลางภาค	K1,K2,K3,S1,S2,S3,A1	25	สอบออนไลน์
การสอบปลายภาค	K1,K2,K3,S1,S2,S3,A1	25	สอบออนไลน์

## 9. ตำราและเอกสารประกอบการสอน (Textbook and instructional materials)

<p>วัชรพล ศิริสุวิไล วริยา อินทร์ประสิทธิ์.(2563). เอกสารประกอบการสอนรายวิชาภาษาจีน 1(Chinese 1)          荣继华, 《发展汉语初级综合 (1) 》, 北京语言大学出版社, 2011.          แหล่งเรียนรู้ออนไลน์          เรียนรู้การเขียนลำดับขีด และฝึกอ่านอักษรจีนผ่านเว็บไซต์ <a href="http://www.hanzi5.com">www.hanzi5.com</a></p>
--

## 10. การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของรายวิชา (Course evaluation and Plan for Teaching Improvement)

10.1	<p><b>การประเมินประสิทธิผลรายวิชาและการทวนสอบ (Evaluation of course effectiveness and validation)</b></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> ประเมินโดยนักศึกษาผ่านระบบประเมินออนไลน์ของมหาวิทยาลัย (The course is evaluated online by students via the university's course evaluation system)</p> <p><input type="checkbox"/> ประเมินโดยการทวนสอบผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้โดยคณะกรรมการบริหารหลักสูตร (The course learning outcomes are validated by the program committee.)</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> ประเมินโดยสะท้อนผลการจัดการเรียนการสอนในช่วงของการเรียนแต่ละรายวิชา (Effectiveness of teaching and learning is evaluated periodically throughout the semester.)</p> <p><input type="checkbox"/> ประเมินโดยการวิจัยในชั้นเรียนเพื่อประเมินภาพรวมของการจัดการเรียนการสอน (Classroom research is conducted to evaluate the overall picture of instructional management and learning and teaching.)</p> <p><input type="checkbox"/> อื่น ๆ โปรดระบุ (Other, please specify): .....</p>
10.2	<p><b>การปรับปรุงการเรียนการสอนและประสิทธิผลของรายวิชา (Improving course instruction and effectiveness)</b></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> นำผลการประเมินโดยนักศึกษา มาปรับปรุงและพัฒนาการจัดการเรียนการสอน (Improve and develop course instruction and assessment according to students' feedback.)</p> <p><input type="checkbox"/> นำผลการทวนสอบผลสัมฤทธิ์การจัดการเรียนการสอนเพื่อมาปรับปรุงการเรียนการสอนในรายวิชา (Improve and develop course instruction and assessment according to the course validation result.)</p> <p><input type="checkbox"/> นำผลการวิจัยในชั้นเรียนมาปรับปรุงและพัฒนาการจัดการเรียนการสอน (Improve and develop course instruction and assessment according to the result from classroom research.)</p> <p><input type="checkbox"/> อื่น ๆ โปรดระบุ (Other, please specify): .....</p>